



新闻资料包

2024年11月12日

米兰卫星设计收藏首次亮相香港

昨日11月11日，《米兰卫星设计收藏二十五週年展》(SaloneSatellite Permanent Collection 1998-2024 Exhibition) 在香港西九文化区艺术展亭举办开幕典礼。这次展览展出卫星展 (SaloneSatellite) 过去25年收藏的100多件产品，呈现设计史的一个篇章，并彰显米兰国际家具展 (Salone del Mobile) 对青年才俊的重视。

作为卫星展25周年一系列纪念活动的尾声，永久收藏的部分珍贵展品登陆了香港，展出在《米兰卫星设计收藏二十五週年展》(2024年11月11日至21日)。本次展出的100多件展品选自位于塞韦索河畔伦塔泰的阿特伍德学院 (Artwood Academy) — ITS Rosario Messina基金会木制家具培训中心 (Polo Formativo del Legno Arredo) 收藏的360多件作品。这些来自35岁以下新晋设计师的展品曾作为设计原型展出于历届卫星展，之后成功被一些知名设计公司收录于产品目录中。本次展览应香港国际设计家品展 (IDFFHK) 和Designworks Foundation的请求而筹办，将在香港西九文化区艺术展亭举行。本次展览由卫星展创始人兼策展人、米兰国际家具展国际关系大使Marva Griffin Wilshire及其团队，携手建筑师Ricardo Bello Dias共同策划。在Studio Bello Dias 建筑师Hariadna Pinate的协助下，Ricardo Bello Dias一直是历届卫星展布展的艺术灵魂，在这次展览还负责了布置与平面设计。

展览首日率先开放予传媒及特邀宾客参观，多位政府官员及国际名人蒞临祝贺这项意大利与香港之间的文化及创意交流盛事。开幕礼当晚突出宣扬米兰卫星展所发挥的核心作用，不仅在过去逾25年推动培育年轻设计师，亦透过每年举办不同文化群体之间的紧密交流活动，持续帮助不同国家及市场之间建立联系。Designworks Foundation及IDFFHK - 香港国际设计家品展创办人余咏诗首先致辞欢迎各界来宾，其后文化体育及旅游局局长杨润雄在发言中强调推广年轻设计作为文化交流桥樑的重要性。之后，意大利驻香港总领事Carmelo Ficarra亦致辞表达对这次合作的骄傲心情。米兰国际家具展主席Maria Porro其后谈及卫星展一直肩负先锋担当，支援世界各地的年轻创意人才，而策展人Marva Griffin则表示这次展览登陆香港是一次宝贵机会，向世界展示参展杰出青年的才能，并宣扬年轻设计的丰富创意。

Marva Griffin Wilshire评论道：“将卫星展永久收藏的部分藏品带到香港，不仅是一次展示杰出青年设计师作品的机会，也是颂扬全球创意和设计领域创新重要性的契机。这是一个文化交流的时刻，突显了卫星展在提升和支持国际设计领域新秀中的重要作用，也以最好的方式结束为期一年的25周年庆祝活动。”

艺术展亭位于著名的香港西九文化区展览中心，这里也是赫尔佐格与德梅隆建筑事务所 (Herzog & de Meuron) 设计的M+博物馆所在地，已成为香港维多利亚港的地标。在这座享有盛名的建筑中，设计师的想法在转化为“标志性”产品的过程中得到了再次确认，并见证了21世纪至今为止新一代在创意、美学和设计方面对设计演变的贡献。从木材、玻璃、金属，到纺织品、软木、树脂，没有任何材料被排除在外，包括最新及最具创新性的材料。加工技术亦是如此，从最传统的技术到3D打印技术。大大小小的物品和家具展现了设计师们的才华与全方位的实验精神，这些作品受到了业内具洞察力的企业家的关注，并成为了一些参与卫星展设计师职业发展的基础。

永久收藏设立于2000年，当时首批卫星展设计师的原型开始投入生产，其中许多人开始捐赠作品。永久收藏让企业家和青年才俊之间幸运的（且多数情况下持久的）相遇开花结果，熠熠生辉。同时也让我们看见，大量的国际设计师从默默无闻到借助卫星展这个跳板逐渐树立起个人声誉，有时甚至自己成为企业家。每年都有越来越多的设计师参与进来，而在设计的浩瀚宇宙中发掘每一个成功的项目并非易事。但得益于我们持续留意市场，以及不断收到来自企业和设计师的直接报告，藏品也在

随着新的捐赠而扩展和更新。其中一组重要的作品是在2017年专门为庆祝卫星展第一个20周年而创作的，秉持了卫星展的精神。

在教育方面，永久收藏常年展出于阿特伍德学院礼堂。阿特伍德学院专门培养木业专业人士，由ITS Rosario Messina基金会与意大利木业和家具工业联合会（FederlegnoArredo）携手创办。学院坐落于布里安扎的塞韦索河畔伦塔泰并非巧合，这里是最能代表“意大利制造”的地区之一。现在，随著首次海外展览，它即将开始其国际旅程。

米兰卫星设计收藏二十五周年展

香港西九文化区艺术展亭

2024年11月11-21日

时间：**11:00 - 19:00**

官方赞助

香港特别行政区文化体育及旅游局文创产业发展处

支持单位

意大利对外贸易委员会

香港旅游发展局

香港室内设计协会（HKIDA）

美国建筑师学会香港分会（AIA HK）

香港建筑师学会 香港城市设计学会（HKIUD）

艺穗会

场地合作伙伴

WestK

组办方

DESIGNWORKS FOUNDATION

IDFFHK - 香港国际设计家品展

米兰国际家具展 SALONE DEL MOBILE.MILANO

Credits

Marva Griffin Wilshire, 卫星展的创始人兼策展人

Ricardo Bello Dias和Hariadna Pinate, 建筑师（布展和平面设计）

Porzia Bergamasco, 项目协调员, 顾问

Chiara Ghilardi, 组织秘书处

卫星展永久收藏 - 展品列表 - IDFFHK 香港 2024

2

Adriano Design

Rotola

脚轮

2004

OGTM Officine Meccaniche

5

Alessandro Loschiavo

W-plate

餐盘

2000

Aliantedizioni

7

Anabella Georgi

Selva

扶手椅

2016

自产

8

Andreas Bergsaker

Focus

(原型名称: *Piedistallo*)

台灯

2017 (2015)

Muuto

9

Anton Karlsson

Brick Chickens

装饰雕塑

2016

自产

12

Bcxsy

Boaz Cohen和**Sayaka Yamamoto**

Mixed Animals

玩具

2008

Huzi Design

13

Benedetta Mori Ubaldini

Fish

网状雕塑

2017 (2016)

Magis - Me Too系列

SaloneSatellite 20 Years Collection

17

Big-Game

Animals

狩猎战利品

2005

Moustache

19

Büro für Form

Flap Flap

吊灯

2001 (1999)

Next Home Collection

23

Christophe de la Fontaine和**Stefan Diez**

*Bent*系列

扶手椅

2006 (2002)

Moroso 莫罗索

29

Cristina Celestino - Attico

Atomizers

调料器物

2013 (2012)

Seletti

35

David Trubridge

Driftwood Bench

长凳

2017

Riva 1920

SaloneSatellite 20 Years Collection

36

Daide Groppi

Edi Son

台灯

1998

Daide Groppi

38

Dirk Wynants

Virus

野餐桌

2017

Extremis

SaloneSatellite 20 Years Collection

39

Enrico Azzimonti和Jordi Pigem

35M

纸巾架

2002 (2001)

Ritmonio

41

Form Us With Love

Cord light

落地灯

2007 (2006)

Design House Stockholm 斯德哥尔摩设计
工房

45

Francesco Librizzi

Setareh

台灯

2017

FontanaArte

SaloneSatellite 20 Years Collection

48

Fulguro - Cédric Decroux, Yves Fidalgo

reLEAF

Waternetworks - Drops系列

2009 (2006)

Teracrea

51

Guggenbichlerdesign...

Origami

长凳

2004 (2002)

Fermob 法悦居

56

en&is, Isabella Lovero和Enrico Bosa

Megaphone

iPhone扩音器

2011 (2012-2021)

en&is design

57

Jan Plechac

Icon

扶手椅

2012 (2010)

Gispen

60

Kamina&C. - Takeshi Sawada

Bambi Chair

座椅

2012

EO

67

Luis Pons

Frame

抽屉柜

2004

Aponwao design - Luis Pons Design Lab

72

Marina Bautier

Frames

镶镜壁架

2006

Ligne Roset 写意空间

76

Matali Crasset

When Jim comes to Paris

垫床与台灯
1998
Domeau & Pérès

77

Michael Bihain
Libri
书架
2007
Swedese

84

Nika Zupanc
Maid Chair
椅子
2007
A lot of Brasil

87

Omi Tahara
*Fruit Bowl*系列
沙发
2011
Yamakawa Rattan

92

Permafrost Design Studio
(Andreas Murray, Eivind Halseth,
Oskar Johansen, Tore Vinje Brustad)
Silence
地毯
2007 (2004)
自产

94

Quinze & Milan
Primary
泡棉填充系统
1999
Quinze & Milan

99

Satyendra Pakhalé
Fish Chair
座椅
2005 (1999-2001)

Cappellini 卡佩里尼

103

Shahril Faisal / Tanggam by MTIB
Lentur Bamboo Vase
花瓶
2017 (2015)
自产

104

竹内茂一郎 **Shigeichiro Takeuchi**
Swing Bin
垃圾桶
2014
Moheim

106

So-Design
Balloon lamp
吊灯
2004
Droog 楚格设计

107

Staffan Holm
Spin stool
凳子
2010
Swedese

110

Studio Avni - Avni Sejpal
Marigold Pouf
蒲团 Marigold系列
2014 (2012)
自产

112

Anna Citelli, Raoul Bretzel
Capsula Mundi
有机埋葬胶囊
2003
Capsula Mundi

113

Lanzavecchia + Wai

Taco

边几

2015

Cappellini 卡佩里尼

115

Zanellato / Bortotto

Aqua Alta

I Sestieri - Dorsoduro

提花挂毯

2013

Rubelli

116

Teresa Mulet

Tipo útil small bag

包

2003

自产

119

Torbjørn Anderssen - Norway Says

Papermaster

报刊架

2002

Swedese

121

Umzikim

(Jaehyuk Yang, Sejin Song,

Changbeom Kang)

Bookstack

搁板书架

2013

自产

127

Xavier Lust

Le Banc

长凳

2001

MDF Italia

135

Carlo Contin

Satellite

水果盘

1999

MoMA Design Store

136

Disegni - Marco Giunta

S1

椅子

1999 (1998)

Disegni

150

Leif. designpark

Tone Kids Chair

儿童椅子

2007

De La Espada

156

Philip Ahlström

Monstera Chair

休闲椅

2011

自产

160

Marcantonio

Marcantonio Raimondi Malerba

Piantama

落地灯

2010

Mogg Design

163

Nendo

Chab

矮桌

2004

DePadova 德·帕多华

167

竹内茂一郎 **Shigeichiro Takeuchi**

Triskelion

凳子

2010 (2008)

Ligne Roset 写意空间

173

品物流形 **Pinwu**

Tié Chair

宣纸椅

2012

自产

177

Pierfrancesco Arnone

Cork

凳子

2000

Frascati

180

Rossanna Beccari

Double Face

地毯

2001

自产

192

Massimo Duroni

Svaso

花瓶

1999

Blue Wall

196

Helen Kontouris

La La Lamp

落地灯

2004

Kundalini

198

Mikko Laakkonen

Latva

挂衣架

2002

COVO

204

Takahide Sano

Kumo

花瓶

1999

Massimo Lunardon & C.

206

Kim Suntae

Clover

托盘

2007 (2006)

Bentek Furniture

209

Tonerico:Inc.

米谷裕史 **Hiroshi Yoneya**, 君塚贤 **Ken**

Kimizuka, 增子由美 **Yumi Masuko**

Memento

灯具

2007 (2006)

Ixc

211

Voon Wong & Bonson Saw

Loop Light

灯具

2004

FontanaArte

212

Sebastian Wrong

Spun Light

落地灯

2002

Flos

214

Kaichiro Yamada

Ripple Table

矮桌

2005

Waazwiz

215

Kaichiro Yamada

Ripple Umbrella Stand

雨伞架

2007 (2005)

Waazwiz

217

Tomoko Azumi / TNA Design Studio

Table=Chest

可改装家具

1999

Röthlisberger

218

Rafael Morgan

Light Drop

墙灯

2012 (2007)

Wever & Ducré

244

Makoto Kawamoto

Giava

水果盘

2001

Aliantedizioni

250

Nendo

Yuki

屏风

2005 (2004)

Cappellini 卡佩里尼

287

Pascale De Backer | Pascalina

Beach Cocoon

休闲椅

2009

Zerodisegno

291

Andrey Budko

Hear My Rooooo

地毯

2019

Andrey Budko

294

Carnevale Studio

Jessica Carnevale

Stretch Collection

凳子

2010

Carnevale Studio

297

Felicia Arvid

Klipper

隔音墙板

2019 (2018)

Caimi

299

Himuro Design Studio

Cultivate Collection

地毯

2020

cc-tapis

300

Himuro Design Studio

Snap Snap

靠垫

2017

自产

307

Mirei Monticelli

Nebula

吊灯

2019

Studiomirei

308

宋瑞雪

Lantern

无线灯

2019

张太湘竹编厂

317

Studio Kae

Coffire Pendant Light

吊灯

2019

Studio Kae

318

Studio if

Random

吊灯

2017 (2015)

Lodes

319

Studioventotto

Lilliput

边几

2018 (2017)

Biliani

321

ViiChendesign

Interlaced

屏风灯

2018 (2014)

Camino

326

Zsuzsanna Horvath

Illan

吊灯

2019 (2018)

Luceplan

331

Zieta Studio / Oskar Zieta

Plopp

凳子

2008

Zieta

333

Susanne de Graef

Rhythm of Light

吊灯

2016

Hollands Licht

334

Harri Koskinen

Block lamp

台灯

1997

Design House Stockholm 斯德哥尔摩设计

工房

337

Paolo Ulian

Coquetier

鸡蛋架

2010 (2000)

Basile Artecò

338

Alessandro Loschiavo

Enòfila

1999

Aliantedizioni

339

田村奈穗 **Nao Tamura**

Seasons

餐盘

2010

COVO

340

Ari Kanerva

Tiuku

摆钟

2009

COVO

341

Uli Budde

Balloon

台灯

2012 (2011)

Vertigo Bird

342

Sebastian Herkner

Bell Table

咖啡桌

2012 (2009)

ClassiCon

344

Ryota Yokozeki Studio

*Slant*系列

壁架和桌架

2018

自产

345

向罕设计 **Hsiang Han Design**

Layer

壁架

2019 (2018)

自产

346

Ming Design Studio

黄稚雅, 张明硕

Bold Stool (Daqi/Urushi 系列)

凳子

2022 (2020)

自产

347

Studio RYTE 衡建设计

Flax Fiber Triplex Stool

亚麻纤维凳子

2023 (2019)

自产

Brad Elsbury, Eric Chan

350

高方

In Between

置物柜

2016

自产

351

Sovrappensiero

Scented Time

香味计时烛台

2008

自产

352

Erdem Selek

Priz

延长线

2017

Selek

353

Defacto.design

Hannes Weber和**Nikolaus Hartl**

Lümmel

座椅

2004

Sellando

354

Shinya Oguchi

Picture

花瓶

2020 (2019)

自产

355

Kouichi Kurome Design

Thin Rib Stool

凳子

2022

原型

自产

357

Jamie Wolfond

Stamp Lamp

台灯

2019

自产

359

Lukas Dahlén

*Weave*系列 *Weave Frame Tall*

收纳柜

2012

Ringvide



360

Ana Kraš

Bonbons

吊灯

2010

HAY

注意事项: 每个编号都是产品的永久ID。

机构简介

IDFFHK - 香港国际设计家品展

香港国际设计家品展 (IDFFHK) 成功举办过多场精品设计展, 融合文化和创意的各种视觉元素, 旨在促进和传达对设计的兴趣与欣赏。IDFFHK 创立于2015年, 是亚洲首个专注于设计、家具和奢华生活方式的展览。第二届展会 (IDFF2017) 的主题为《重新定义奢华》(Redefining Luxury), 继续与当地及国际知名设计师和生活方式品牌携手合作。《对话讲座系列》(Dialogue Speakers Series) 为所有参观者带来灵感, 成为激励想法交流的平台。

www.idffhk.com

Facebook @IDFFHK

Designworks Foundation

Designworks Foundation 是一个非营利组织, 致力于在香港社区推广设计与文化。2022年, 名为《设计二十五载》(25 Years of Design) 的开幕展在香港会议展览中心举行, 庆祝香港特别行政区成立25周年。

www.25yearsofdesign.com

余咏诗 (Winnie Yue), IDFFHK/Designworks Foundation 创办人

余咏诗作为亚洲设计界的领军人物, 拥有30多年的经验, 她是香港国际设计家品展 (IDFFHK, 2015年开展, 2017年举办第二届) 和 Designworks Foundation 的创办人及董事。建筑师教育背景出身的余女士在香港开设了多家家具店, 打造独特的设计体验, 同时积极倡导设计教育。她也是一位知名的慈善家, 为各类慈善组织推动筹款活动, 包括香港玛丽医院肿瘤科和香港儿童癌症基金会。

米兰国际家具展 (Salone del Mobile.Milano)

得益于一份高质量的展览提案, 米兰国际家具展自1961年起一直是设计与家具界的国际风向标, 其价值远大于贸易展会: 作为一个生态系统, 它能够让整个行业加速业务发展, 拓展关系, 为未来家居提供新愿景。家具展在每年四月举行, 包括米兰国际家具展 (Salone Internazionale del Mobile)、S.Project、国际办公家具展工作环境双年展 (Workplace3.0)、国际装饰配套展 (International Furnishing Accessories Exhibition) 等四项年度活动, 并在奇数年举办欧洲灯光国际照明双年展 (Euroluce), 偶数年举办国际厨房家具展 (International Kitchen Furniture Exhibition) 与FTK国际厨房家具展 (FTK - Technology For the Kitchen) 和国际卫浴展 (International Bathroom Exhibition)。除此之外, 自1998年起开办卫星展 (SaloneSatellite), 成为全球35岁以下青年设计师的职业跳板, 以及企业寻觅新人才的参考平台。2024年, 来自35个国家的近2000家参展商参加了第62届米兰国际家具展, 参与者共近37.1万人, 其中经营者较上一届增加了28.6%, 65.6%的参与者来自海外。米兰国际家具展已获得 ISO 20121 可持续活动管理认证, 并且是联合国全球契约的成员。

www.salonemilano.it



米兰国际家具展国际新闻办公室

如需了解更多信息或采访请求，请联系新闻办公室。
带有标题和版权信息的图片和预览图片可在Press和Media Area查看。

Patrizia Malfatti

国际新闻办公室经理

patrizia.malfatti@salonemilano.it

Vlatka Zanoletti

国际新闻和文化活动高级支持

vlatka.zanoletti@salonemilano.it

Luca Adornato

营销与传播总监

Susanna Legrenzi

新闻与传播战略顾问

Andrea Brega

新闻办公室协调负责人

Marilena Sobacchi

意大利新闻办公室经理

Patrizia Ventura

国际新闻及媒体采购经理

Massimo Poggipollini

秘书处